

VT LINE

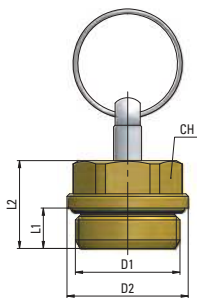
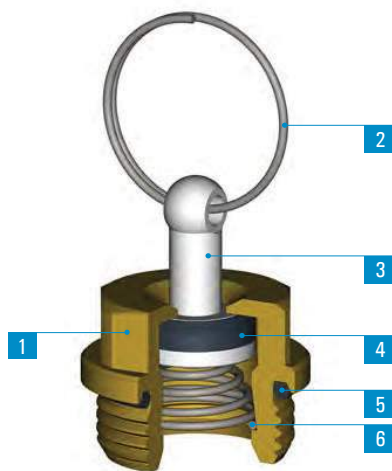
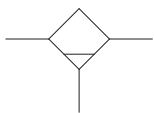
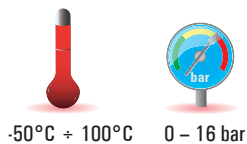


cmatic[®]
PNEUMATIC FITTINGS

Raccordi a Funzione per gli Impianti Frenanti
Function Fittings for Air Brake Systems
Raccords à Function pour Systèmes de Freinage Pneumatique
Funktionsverschraubungen für Druckluftbremssysteme



VT 90		Valvola di drenaggio di condensa	Drain valve	Valve de purge	Entwässerungsventil	
1	2	3	4	5	6	
Corpo Body Corps Körper	Anello piatto Flat ring Anneau plat Flacher Ring	Pistone Piston Piston Kolben	Tampone Flat seal Joint plat flache Dichtung	Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung	Molla Spring Ressort Feder	
Ottone UNI EN 12164 CW614N Brass UNI EN 12164 CW614N Laiton UNI EN 12164 CW614N Messing UNI EN 12164 CW614N	AISI302 AISI302 AISI302 AISI302	PA6.6 PA6.6 PA6.6 PA6.6	NBR (bassa temperatura) NBR (low temperature) NBR (basse température) NBR (niedrige Temperatur)	NBR (bassa temperatura) NBR (low temperature) NBR (basse température) NBR (niedrige Temperatur)	Acciaio Inox AISI 302 Stainless Steel AISI 302 Acier Inox AISI 302 Edelstahl AISI 302	



Type	D1	D2	L1	L2	CH	g
new 90 00 M22x1,5	M22x1,5	25,5	8,5	18,5	21	36,8

SPECIFICHE TECNICHE

Campi di applicazione:
Sistemi frenanti dei veicoli commerciali e industriali.

Coppie di Serraggio
Per i dati relativi alle Coppie di Serraggio della serie VT, fare riferimento alla tabella rappresentata a pagina 74.

Certificazione
Il VT90 ha ottenuto la certificazione a norma DIN 74324.

DATA SHEET

Application fields:
Air Brake Systems on Commercial and Industrial Vehicles.

Tightening Torque Forces
As for VT Tightening Torque Forces please refer to the data at page 74.

Certification
VT90 is certified according to DIN 74324.

REINSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Domaines d'emploi:
Systèmes de freinage pour véhicules industriels et commerciaux.

Couples de Serrage
Pour les Couples de Serrage de la série VT, veuillez Vous référer aux données de la page 74.

Certifications
Le VT90 est certifiés selon la norme DIN 74324.

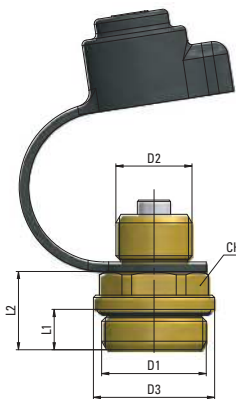
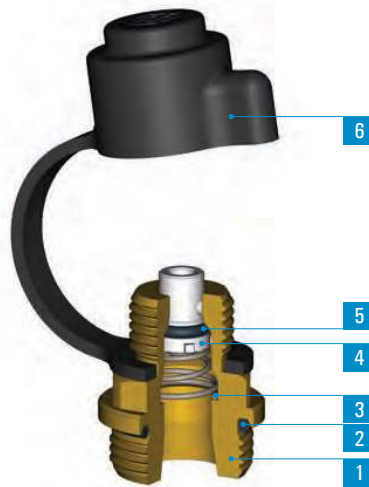
TECHNISCHE AUSKÜNFTE

Anwendungsbereiche:
Bremsanlagen für Industrie und Nutzfahrzeuge.

Drehmomente
Bezüglich der VT-Drehmomente, bitte sich auf die Daten auf Seite 74 beziehen.

Zertifizierung
VT90 entspricht den Normen nach DIN 74324.

VT 91	Pressure test point	Pressure test point	Pressure test point	Prise de pression	Prüfanschluss
1	2/5	3	4	6	
Corpo Body Corps Körper	Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung	Molla Spring Ressort Feder	Pistone Piston Piston Kolben	Tappo Protezione Protection Cap Capuchon de protection Schutzkappe	
Ottone UNI EN 12164 CW614N Brass UNI EN 12164 CW614N Laiton UNI EN 12164 CW614N Messing UNI EN 12164 CW614N	NBR (bassa temperatura) NBR (low temperature) NBR (basse température) NBR (niedrige Temperatur)	Acciaio Inox AISI 302 Stainless Steel AISI 302 Acier Inox AISI 302 Edelstahl AISI 302	PA6.6 PA6.6 PA6.6 PA6.6	NBR (bassa temperatura) NBR (low temperature) NBR (basse température) NBR (niedrige Temperatur)	



Type	D1	D2	D3	L1	L2	CH	g Δ
new 91 00 M16x1,5	M16x1,5	M16x1,5	20	8,5	16,5	17	32,9
new 91 00 M22x1,5	M22x1,5	M16x1,5	25,5	8,5	16,5	21	55

SPECIFICHE TECNICHE

Campi di applicazione:
Sistemi frenanti dei veicoli commerciali e industriali.

Coppie di Serraggio
Per i dati relativi alle *Coppie di Serraggio* della serie VT, fare riferimento alla tabella rappresentata a pagina 74.

Certificazione
Il VT91 ha ottenuto la certificazione a norma ISO 3583.

DATA SHEET

Application fields:
Air Brake Systems on Commercial and Industrial Vehicles.

Tightening Torque Forces
As for VT Tightening Torque Forces please refer to the data at page 74.

Certification
VT91 is certified according to ISO 3583.

REINSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Domaines d'emploi:
Systèmes de freinage pour véhicules industriels et commerciaux.

Couples de Serrage
Pour les *Couples de Serrage* de la série VT, veuillez Vous référer aux données de la page 74.

Certifications
Le VT91 est certifiés selon la norme ISO 3583.

TECHNISCHE AUSKUNFTE

Anwendungsbereiche:
Bremsanlagen für Industrie und Nutzfahrzeuge.

Drehmomente
Bezüglich der VT-Drehmomente, bitte sich auf die Daten auf Seite 74 beziehen.

Zertifizierung
VT91 entspricht den Normen nach ISO 3583.